



## Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

Σύμφωνα με το Παράρτημα II του REACH - Κανονισμός (ΕΕ) 2020/878

### ΤΜΗΜΑ 1. Αναγνωριστικός κωδικός ουσίας/μείγματος και εταιρείας/επιχείρησης

#### 1.1. Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος

Όνομασία Προϊόντος **RADIATER**

#### 1.2. Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μείγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις

Σκοπούμενη Χρήση **Βερνικόχρωμα για μεταλλικές επιφάνειες**

#### 1.3. Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

Επωνυμία **VITEX A.E.**  
Διεύθυνση **ΗΜΕΡΟΣ ΤΟΠΟΣ**  
Τοποθεσία και Κράτος **19300 ΑΣΠΡΟΠΥΡΓΟΣ (ΑΤΤΙΚΗ)**  
**ΕΛΛΑΔΑ**  
Τηλ. **(0030) 2105589400**  
Fax **(0030) 2105597859**

διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του αρμοδίου που είναι υπεύθυνος για το Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας

**vitexlab@vitex.gr**

Προμηθευτής: **VITEX A.E.**

#### 1.4. Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης

Για επείγουσες πληροφορίες απευθυνθείτε σε **(0030) 2105589400**  
**(0030) 2107793777**  
**1401 ΚΥΠΡΟΣ**

### ΤΜΗΜΑ 2. Προσδιορισμός επικινδυνότητας

#### 2.1. Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος

Το παρασκεύασμα έχει ταξινόμηση κινδύνου κατά τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΚ) 1272/2008 (CLP) (και επόμενες μετατροπές και προσαρμογές). Το προϊόν επιπλέον αιτεί μια κάρτα δεδομένων ασφαλείας σε συμφωνία με τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2020/878. Ενδεχόμενες προσθετικές πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους για την υγεία και/ή το περιβάλλον αναγράφονται στον τομέα 11 και 12 της παρούσας κάρτας.

Ταξινόμηση και υπόδειξη κινδύνου:

Εύφλεκτο υγρό, κατηγορία 3	H226	Υγρό και ατμοί εύφλεκτα.
Οφθαλμική ερεθισμός, κατηγορία 2	H319	Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό.
Ερεθισμός του δέρματος, κατηγορία 2	H315	Προκαλεί ερεθισμό του δέρματος.
Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους ύστερα από μία εφάπαξ έκθεση, κατηγορία 3	H336	Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη.

#### 2.2. Στοιχεία επισήμανσης

Ετικέτες κινδύνου σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) 1272/2008 (CLP) και τις μεταγενέστερες τροποποιήσεις και προσαρμογές.

Εικονογράμματα κινδύνου:



Προειδοποιητικές λέξεις: Προσοχή

Δηλώσεις επικινδυνότητας:

<b>H226</b>	Υγρό και ατμοί εύφλεκτα.
<b>H319</b>	Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό.



# VITEX A.E.

## RADIATER

Αναθεώρηση αρ.5  
Ημερομ. Αναθ. 15/12/2020  
Τυπώθηκε στις 22/07/2022  
Σελίδα αρ. 2 / 14  
Αντικαθιστά την αναθεώρηση:4 (Ημερομ. Αναθ. 27/06/2019)

EL

### ΤΜΗΜΑ 2. Προσδιορισμός επικινδυνότητας ... / >>

<b>H315</b>	Προκαλεί ερεθισμό του δέρματος.
<b>H336</b>	Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη.
<b>EUH211</b>	Προσοχή! Κατά τον ψεκασμό μπορούν να σχηματιστούν επικίνδυνα εισπνεύσιμα σταγονίδια. Μην αναπνέετε το εκνέφωμα ή τα σταγονίδια.
<b>EUH208</b>	Περιέχει: COBALT BIS (2-ETHYLHEXANOATE) Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση.

Δηλώσεις προφυλάξεων:

<b>P101</b>	Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα.
<b>P102</b>	Μακριά από παιδιά.
<b>P210</b>	Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε.
<b>P271</b>	Να χρησιμοποιείται μόνο σε ανοικτό ή καλά αεριζόμενο χώρο.
<b>P405</b>	Φυλάσσεται κλειδωμένο.
<b>P501</b>	Διάθεση του περιεχομένου / περιέκτη σύμφωνα με τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς
<b>P264</b>	Πλύνετε [ . . ] σχολαστικά μετά το χειρισμό.

**Περιέχει:** Υδρογονάνθρακες, C9-C11, n-αλκάνια, ισοαλκάνια, κυκλικοί, <2% αρωματικοί

VOC (Οδηγία 2004/42/EK) :

Ειδικά επιχρίσματα ενός συστατικού.

VOC εκφρασμένα σε g/l προϊόντος έτοιμου για χρήση : 495,00

Μέγιστη τιμή : 500,00

### 2.3. Άλλοι κίνδυνοι

Με βάση τα διαθέσιμα δεδομένα, το προϊόν δεν εμπεριέχει ουσίες PBT ή vPvB σε ποσοστό  $\geq$  από 0,1%.

Το προϊόν δεν περιέχει ουσίες με ιδιότητες διαταραχής με το ενδοκρινικό σύστημα σε συγκέντρωση  $\geq$  0,1%.

### ΤΜΗΜΑ 3. Σύνθεση/πληροφορίες για τα συστατικά

#### 3.2. Μείγματα

Περιέχει:

Αναγνώριση **x = Συγκ. %** Κατηγοριοποίηση (ΕΚ) 1272/2008 (CLP)

**Υδρογονάνθρακες, C9-C11, n-αλκάνια, ισοαλκάνια, κυκλικοί, <2% αρωματικοί**

CAS 64742-48-9  $35 \leq x < 45$  Flam. Liq. 3 H226, Asp. Tox. 1 H304, STOT SE 3 H336, EUH066

CE 919-857-5

INDEX

Εγγρ. REACH 01-2119463258-33-XXXX

**XYLENE (MIXTURE OF ISOMERS)**

CAS 1330-20-7  $5 \leq x < 10$

Flam. Liq. 3 H226, Acute Tox. 4 H312, Acute Tox. 4 H332, Asp. Tox. 1 H304, STOT RE 2 H373, Eye Irrit. 2 H319, Ερεθ. Δέρμ. 2 H315, STOT SE 3 H335, Σημείωση ταξινόμησης σύμφωνα με το Παράρτημα VI του Κανονισμού CLP (ΤΕΣ): C

STA Δερματική: 1100 mg/kg, LC50 Εισπνοή ατμών: >10 mg/l/4h

CE 215-535-7

INDEX 601-022-00-9

Εγγρ. REACH 01-2119488216-XXXX

**Reaction mass of ethylbenzene and m-xylene and p-xylene**

CAS  $1 \leq x < 5$

Flam. Liq. 3 H226, Acute Tox. 4 H312, Acute Tox. 4 H332, Asp. Tox. 1 H304, STOT RE 2 H373, Eye Irrit. 2 H319, Ερεθ. Δέρμ. 2 H315, STOT SE 3 H335, Aquatic Chronic 3 H412, Σημείωση ταξινόμησης σύμφωνα με το Παράρτημα VI του Κανονισμού CLP (ΤΕΣ): C

STA Δερματική: 1100 mg/kg, LC50 Εισπνοή ατμών: >10 mg/l/4h

CE 905-562-9

INDEX

Εγγρ. REACH 01-2119488216-32-XXXX

**Calcium 3,5,5-trimethylhexanoate**

CAS 64216-15-5  $0 \leq x < 2$

Acute Tox. 4 H302, Eye Irrit. 2 H319

STA Στοματική: 500 mg/kg

CE 264-731-9

INDEX

Εγγρ. REACH 2119978299-15-XXXX



# VITEX A.E.

## RADIATER

Αναθεώρηση αρ.5  
Ημερομ. Αναθ. 15/12/2020  
Τυπώθηκε στις 22/07/2022  
Σελίδα αρ. 3 / 14  
Αντικαθιστά την αναθεώρηση:4 (Ημερομ. Αναθ. 27/06/2019)

EL

### ΤΜΗΜΑ 3. Σύνθεση/πληροφορίες για τα συστατικά ... / >>

#### COBALT BIS (2-ETHYLHEXANOATE)

CAS 136-52-7  $0 \leq x < 0,29$

Repr. 1B H360F, Eye Irrit. 2 H319, Skin Sens. 1 H317, Aquatic Acute 1 H400  
M=1, Aquatic Chronic 3 H412

CE 205-250-6

INDEX

Το πλήρες κείμενο των υποδείξεων κινδύνου (H) αναγράφεται στον τομέα 16 της κάρτας.

### ΤΜΗΜΑ 4. Μέτρα πρώτων βοηθειών

#### 4.1. Περιγραφή των μέτρων πρώτων βοηθειών

**ΜΑΤΙΑ:** Βγάλτε τους φακούς επαφής. Ξεπλυθείτε άμεσα με άφθονο νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά, ανοίγοντας καλά τα βλέφαρα.

Επικοινωνήστε με ένα γιατρό αν το πρόβλημα παραμείνει.

**ΔΕΡΜΑ:** Βγάλτε από πάνω σας τα μολυσμένα ρούχα. Κάντε αμέσως ένα ντους. Καλέστε άμεσα ένα γιατρό. Πλύνετε τα μολυσμένα ρούχα πριν τα χρησιμοποιήσετε.

**ΕΙΣΠΝΟΗ:** Φέρτε το υποκείμενο σε καθαρό αέρα. Αν η αναπνοή σταματήσει, πραγματοποιήστε τεχνητή αναπνοή. Καλέστε άμεσα ένα γιατρό.

**ΚΑΤΑΠΟΣΗ:** Καλέστε άμεσα ένα γιατρό. Μην προκαλείτε εμετό. Μην χορηγείτε τίποτα που δεν έχει εξουσιοδοτηθεί σαφώς από γιατρό.

#### 4.2. Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες

Δεν είναι γνωστές συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με συμπτώματα και επιπτώσεις που να προκλήθηκαν από το προϊόν.

#### 4.3. Ένδειξη οποιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

### ΤΜΗΜΑ 5. Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς

#### 5.1. Πυροσβεστικά μέσα

##### ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΜΕΣΑ ΠΥΡΟΣΒΕΣΗΣ

Τα μέσα κατάσβεσης είναι: διοξείδιο του άνθρακα, αφρός, χημική σκόνη. Για τις απώλειες και τις διαρροές του προϊόντος που δεν κήκων, μπορεί να χρησιμοποιηθεί εκτόξευση νέφους νερού για την διασπορά των εύφλεκτων ατμών και την προστασία των ατόμων που φροντίζουν για την αναστολή της διαρροής.

##### ΜΕΣΑ ΠΥΡΟΣΒΕΣΗΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Μην χρησιμοποιείτε πίεση νερού. Το νερό δεν είναι αποτελεσματικό στην κατάσβεση πυρκαγιών αλλά μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη ψύξη δοχείων που εκτείνονται σε φλόγες για την αποφυγή έκρηξης.

#### 5.2. Ειδικοί κίνδυνοι που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα

##### ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΦΩΤΙΑΣ

Μπορεί να δημιουργηθεί υπερπίεση στα δοχεία που έχουν εκτεθεί στην φωτιά με κίνδυνο έκρηξης. Μην αναπνέετε προϊόντα από την καύση.

#### 5.3. Συστάσεις για τους πυροσβέστες

##### ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Χρησιμοποιείτε πίεση νερού για να ψύξετε τα δοχεία και να εμποδίσετε την αποσύνθεση και την δημιουργία ουσιών πιθανόν επικίνδυνων για την υγεία. Φοράτε πάντα πλήρη αντιπυρικό εξοπλισμό. Συλλέξτε το νερό της πυρόσβεσης για να μη χυθεί στο αποχετευτικό σύστημα.

Απορρίψτε το μολυσμένο νερό από την πυρόσβεση και τα υπολείμματα από τη φωτιά σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

##### ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Κανονικός ιματισμός για την πυρόσβεση, όπως μια αναπνευστική συσκευή πεπιεσμένου αέρα ανοικτού κυκλώματος (EN 137), πυρασφαλής στολή (EN469), πυρασφαλή γάντια (EN 659) και μπότες για Πυροσβέστες (HO A29 ή A30).

### ΤΜΗΜΑ 6. Μέτρα για την αντιμετώπιση τυχαίας έκλυσης

#### 6.1. Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης

Κλείστε τη διαρροή αν δεν υπάρχει κίνδυνος.

Φορέστε κατάλληλα συστήματα προστασίας (συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων ατομικής προστασίας κατά την παράγραφο 8 της κάρτας δεδομένων ασφαλείας) ώστε να προβλεφθούν μολύνσεις του δέρματος, των ματιών και του ατομικού ιματισμού. Αυτές οι υποδείξεις είναι έγκυρες είτε για τους υπεύθυνους επεξεργασίας είτε για τις παρεμβάσεις έκτακτης ανάγκης.

Διώξτε μακριά τα άτομα που δεν είναι εφοδιασμένα με τον κατάλληλο εξοπλισμό. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε εξοπλισμό προστασίας από έκρηξη. Εξουδετερώστε τις πηγές ανάφλεξης (τσιγάρα, φλόγες, σπινθήρες κλπ) στην περιοχή που υπάρχει η διαρροή.

#### 6.2. Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Το προϊόν να μην χύνεται στους υπονόμους, σε επίγεια και υπόγεια ύδατα.



### ΤΜΗΜΑ 6. Μέτρα για την αντιμετώπιση τυχαίας έκλυσης ... / >>

#### 6.3. Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό

Πραγματοποιήστε την αναρρόφηση του προϊόντος σε κατάλληλο δοχείο. Αξιολογήστε την συμβατότητα του δοχείου προς χρήση με το προϊόν, επιβεβαιώνοντας την παράγραφο 10. Αναρροφήσατε το υπόλοιπο με ουδέτερο απορροφητικό υλικό. Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή με τη διαρροή αερίζεται καλά. Ακατάλληλα υλικά πρέπει να απορρίπτονται όπως προβλέπεται παρακάτω στο σημείο 13.

#### 6.4. Παραπομπή σε άλλα τμήματα

Ενδεχόμενες πληροφορίες που αφορούν τα μέσα ατομικής προστασίας και την αποικοδόμηση αναγράφονται στους τομείς 8 και 13.

### ΤΜΗΜΑ 7. Χειρισμός και αποθήκευση

#### 7.1. Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό

Κρατάτε το μακριά από τη θερμότητα, σπινθήρες και ελεύθερες φλόγες, μην καπνίζετε και μη χρησιμοποιείτε σπύρτα και αναπτήρες. Χωρίς κατάλληλο αερισμό, οι ατμοί μπορεί να συσσωρευτούν στα χαμηλά στρώματα του δαπέδου και να αναφλέγονται ακόμη και εξ αποστάσεως, αν πυροδοτηθούν, με κίνδυνο επιστροφής της φλόγας. Αποφύγετε τη συσσώρευση ηλεκτροστατικών φορτίων. Μην τρώτε, μην πίνετε και μην καπνίζετε κατά την διάρκεια της χρήσης της μηχανής. Αφαιρέστε τα μολυσμένα ενδύματα και τα συστήματα προστασίας πριν από την πρόσβαση στις ζώνες εστίασης. Αποφύγετε την διάχυση του προϊόντος στο περιβάλλον.

#### 7.2. Συνθήκες ασφαλούς φύλαξης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβίβαστων καταστάσεων

Διατηρείτε μόνο στο αρχικό δοχείο. Διατηρείτε σε δροσερό και καλά αεριζόμενο μέρος, μακριά από τη θερμότητα, σπινθήρες και ελεύθερες φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Διατηρήστε τα δοχεία μακριά από ενδεχομένως ασύμβατα υλικά, επιβεβαιώνοντας την παράγραφο 10.

#### 7.3. Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

### ΤΜΗΜΑ 8. Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία

#### 8.1. Παράμετροι ελέγχου

Αναφορές Κανονισμούς:

BGR	България	НАРЕДБА № 13 ОТ 30 ДЕКЕМВРИ 2003 Г. ЗА ЗАЩИТА НА РАБОТЕЩИТЕ ОТ РИСКОВЕ, СВЪРЗАНИ С ЕКСПОЗИЦИЯ НА ХИМИЧНИ АГЕНТИ ПРИ РАБОТА (изм. ДВ. бр.5 от 17 Януари 2020г.)
CZE	Česká Republika	Nařízení vlády č. 41/2020 Sb. Nařízení vlády, kterým se mění nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, ve znění pozdějších předpisů
DEU	Deutschland	Technischen Regeln für Gefahrstoffe (TRGS 900) - Liste der Arbeitsplatzgrenzwerte und Kurzzeitwerte. MAK- und BAT-Werte-Liste 2020, Ständige Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe, Mitteilung 56
FRA	France	Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en France. ED 984 - INRS
GRC	Ελλάδα	Π.Δ. 26/2020 (ΦΕΚ 50/Α` 6.3.2020) Εναρμόνιση της ελληνικής νομοθεσίας προς τις διατάξεις των οδηγιών (ΕΕ) 2017/2398/ΕΕ, 2019/130/ΕΕ και 2019/983/ΕΕ «για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/37/ΕΚ "σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους ή μεταλλαξιογόνους παράγοντες κατά την εργασία"»
HUN	Magyarország	Az innovációért és technológiáért felelős miniszter 5/2020. (II. 6.) ITM rendelete a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről
HRV	Hrvatska	Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima (NN 1/2021)
SVK	Slovensko	NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 12. augusta 2020, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 356/2006 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénym a mutagénym faktorom pri práci v znení neskorších predpisov
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits (Fourth Edition 2020)
EU	OEL EU	Οδηγία (ΕΕ) 2019/1831; Οδηγία (ΕΕ) 2019/130; Οδηγία (ΕΕ) 2019/983; Οδηγία (ΕΕ) 2017/2398; Οδηγία (ΕΕ) 2017/164; Οδηγία 2009/161/ΕΕ; Οδηγία 2006/15/ΕΚ; Οδηγία 2004/37/ΕΚ; Οδηγία 2000/39/ΕΚ; Οδηγία 98/24/ΕΚ; Οδηγία 91/322/ΕΟΚ.
	TLV-ACGIH	ACGIH 2021



# VITEX A.E.

## RADIATER

Αναθεώρηση αρ.5  
 Ημερομ. Αναθ. 15/12/2020  
 Τυπώθηκε στις 22/07/2022  
 Σελίδα αρ. 5 / 14  
 Αντικαθιστά την αναθεώρηση:4 (Ημερομ. Αναθ. 27/06/2019)

EL

### ΤΜΗΜΑ 8. Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία ... / >>

#### Υδρογονάνθρακες, C9-C11, n-αλκάνια, ισοαλκάνια, κυκλικοί, <2% αρωματικοί

##### Οριακή τιμή κατωφλίου

Τύπος	Κράτος	TWA/8h		STEL/15min		Σημειώσεις / Παρατηρήσεις
		mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	
MAK	DEU	300	50	600	100	
OEL	EU	1200				

##### Υγεία – Παράγωγο επίπεδο χωρίς επιπτώσεις - DNEL / DMEL

Τρόπος Έκθεσης	Αποτελέσματα στους καταναλωτές				Αποτελέσματα στους εργαζόμενους			
	Έντονοι τοπικοί	Έντονοι συστημ	Χρόνιοι τοπικοί	Χρόνιοι συστημ	Έντονοι τοπικοί	Έντονοι συστημ	Χρόνιοι τοπικοί	Χρόνιοι συστημ
Στοματικό			VND	300 mg/kg/d				
Εισπνοή			VND	900 mg/m <sup>3</sup>	VND	1500 mg/m <sup>3</sup>		
Επιδερμικό			VND	300 mg/kg/d			VND	300 mg/kg/d

#### XYLENE (MIXTURE OF ISOMERS)

##### Οριακή τιμή κατωφλίου

Τύπος	Κράτος	TWA/8h		STEL/15min		Σημειώσεις / Παρατηρήσεις
		mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	
TLV	BGR	221		442		ΔΕΡΜΑ
TLV	CZE	200		400		ΔΕΡΜΑ
AGW	DEU	440	100	880	200	ΔΕΡΜΑ
MAK	DEU	440	100	880	200	ΔΕΡΜΑ
VLEP	FRA	221	50	442	100	ΔΕΡΜΑ
TLV	GRC	435	100	650	150	ΔΕΡΜΑ
AK	HUN	221		442		ΔΕΡΜΑ
GVI/KGVI	HRV	221	50	442	100	ΔΕΡΜΑ
NPEL	SVK	221	50	442		ΔΕΡΜΑ
WEL	GBR	220	50	441	100	
OEL	EU	221	50	442	100	ΔΕΡΜΑ
TLV-ACGIH		434	100	651	150	

##### Υγεία – Παράγωγο επίπεδο χωρίς επιπτώσεις - DNEL / DMEL

Τρόπος Έκθεσης	Αποτελέσματα στους καταναλωτές				Αποτελέσματα στους εργαζόμενους			
	Έντονοι τοπικοί	Έντονοι συστημ	Χρόνιοι τοπικοί	Χρόνιοι συστημ	Έντονοι τοπικοί	Έντονοι συστημ	Χρόνιοι τοπικοί	Χρόνιοι συστημ
Στοματικό			VND	1,6 mg/kg/d				
Εισπνοή	174 mg/m <sup>3</sup>	174 mg/m <sup>3</sup>	VND	14,8 mg/m <sup>3</sup>	289 mg/m <sup>3</sup>	289 mg/m <sup>3</sup>	VND	77 mg/m <sup>3</sup>
Επιδερμικό			VND	108 mg/kg/d			VND	180 mg/kg/d



# VITEX A.E.

## RADIATER

Αναθεώρηση αρ.5  
Ημερομ. Αναθ. 15/12/2020  
Τυπώθηκε στις 22/07/2022  
Σελίδα αρ. 6 / 14  
Αντικαθιστά την αναθεώρηση:4 (Ημερομ. Αναθ. 27/06/2019)

EL

### ΤΜΗΜΑ 8. Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία ... / >>

#### Reaction mass of ethylbenzene and m-xylene and p-xylene

##### Οριακή τιμή κατωφλίου

Τύπος	Κράτος	TWA/8h		STEL/15min		Σημειώσεις / Παρατηρήσεις
		mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	
TLV	BGR	221		442		ΔΕΡΜΑ
TLV	CZE	200		400		ΔΕΡΜΑ
AGW	DEU	440	100	880	200	ΔΕΡΜΑ
MAK	DEU	440	100	880	200	ΔΕΡΜΑ
VLEP	FRA	221	50	442	100	ΔΕΡΜΑ
TLV	GRC	435	100	650	150	ΔΕΡΜΑ
AK	HUN	221		442		ΔΕΡΜΑ
GVI/KGVI	HRV	221	50	442	100	ΔΕΡΜΑ
NPEL	SVK	221	50	442		ΔΕΡΜΑ
WEL	GBR	220	50	441	100	
OEL	EU	221	50	442	100	ΔΕΡΜΑ
TLV-ACGIH		434	100	651	150	

##### Υγεία – Παράγωγο επίπεδο χωρίς επιπτώσεις - DNEL / DMEL

Τρόπος Έκθεσης	Αποτελέσματα στους καταναλωτές				Αποτελέσματα στους εργαζόμενους			
	Έντονοι τοπικοί	Έντονοι συστημ	Χρόνιοι τοπικοί	Χρόνιοι συστημ	Έντονοι τοπικοί	Έντονοι συστημ	Χρόνιοι τοπικοί	Χρόνιοι συστημ
Στοματικό			VND	1,6 mg/kg/d				
Εισπνοή	174 mg/m <sup>3</sup>	174 mg/m <sup>3</sup>	VND	14,8 mg/m <sup>3</sup>	289 mg/m <sup>3</sup>	289 mg/m <sup>3</sup>	VND	77 mg/m <sup>3</sup>
Επιδερμικό			VND	108 mg/kg/d			VND	180 mg/kg/d

#### COBALT BIS (2-ETHYLHEXANOATE)

##### Οριακή τιμή κατωφλίου

Τύπος	Κράτος	TWA/8h		STEL/15min		Σημειώσεις / Παρατηρήσεις
		mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	
TLV	GRC	5				

##### Υγεία – Παράγωγο επίπεδο χωρίς επιπτώσεις - DNEL / DMEL

Τρόπος Έκθεσης	Αποτελέσματα στους καταναλωτές				Αποτελέσματα στους εργαζόμενους			
	Έντονοι τοπικοί	Έντονοι συστημ	Χρόνιοι τοπικοί	Χρόνιοι συστημ	Έντονοι τοπικοί	Έντονοι συστημ	Χρόνιοι τοπικοί	Χρόνιοι συστημ
Στοματικό				0,0095 mg/kg bw/d				
Εισπνοή				0,0063 mg/m <sup>3</sup>		0,235 mg/m <sup>3</sup>		
Επιδερμικό		NPI						

Υπομνημα:

(C) = CEILING ; ΕΙΣΠΝ = Εισπνεύσιμο κλάσμα ; ΑΝΑΠ = Αναπνεύσιμο κλάσμα ; ΘΩΡΑΚ = Θωρακικό κλάσμα.  
VND = αναγνωριζόμενος κίνδυνος αλλά μη διαθεσιμότητα DNEL/PNEC ; NEA = καμία προβλεπόμενη έκθεση ; NPI = κανένας αναγνωρισμένος κίνδυνος.

### 8.2. Έλεγχος έκθεσης

Καθώς η χρήση επαρκούς τεχνικού εξοπλισμού πρέπει να είναι προτεραιότητα για τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας, βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας αερίζεται αποτελεσματικά.

Για την επιλογή του εξοπλισμού ατομικής προστασίας ζητήστε ενδεχόμενα την συμβουλή των προμηθευτών χημικών ουσιών.

Τα συστήματα ατομικής προστασίας θα πρέπει να αναγράφουν την σήμανση CE που πιστοποιεί την συμμόρφωση με τους εν λόγω κανονισμούς.

Προβλέψατε την χρήση ντους έκτακτης ανάγκης με λεκάνη πλύσης προσώπου ματιών.

#### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΧΕΡΙΩΝ

Προστατεύστε τα χέρια με γάντια εργασίας κατηγορίας III (αναφ. Κανονισμός EN 374).

Τα παρακάτω θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όταν επιλέγετε γάντια εργασίας: συμβατότητα, υποβάθμιση, χρόνος θραύσης και διείσδυσης.

Σε περίπτωση παρασκευασμάτων η αντίσταση γαντιών εργασίας θα πρέπει να ελέγχονται για την αντοχή τους πριν τη χρήση τους. Το όριο των γαντιών εξαρτάται από τη διάρκεια έκθεσή τους.

#### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΔΕΡΜΑΤΟΣ

Χρησιμοποιήστε ρούχα εργασίας με μακρύ μανίκι και κάλτσες ασφαλείας για επαγγελματική χρήση κατηγορίας II (αναφ. Κοινοτικής οδηγίας 2016/425 και Κανονισμός EN ISO 20344). Πλυθείτε με νερό και σαπούνι μετά από την αφαίρεση του προστατευτικού ιματισμού.

Εξετάστε την δυνατότητα παροχής αντιστατικών ενδυμάτων σε περίπτωση που το περιβάλλον εργασίας παρουσιάζει κίνδυνο έκρηξης.

#### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΜΑΤΙΩΝ

Προτείνεται η χρήση ερμητικά προστατευτικών γυαλιών (αναφ. Κανονισμός EN 166).

#### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΑΝΑΠΝΕΥΣΤΙΚΟΥ



# VITEX A.E.

## RADIATER

Αναθεώρηση αρ.5  
Ημερομ. Αναθ. 15/12/2020  
Τυπώθηκε στις 22/07/2022  
Σελίδα αρ. 7 / 14  
Αντικαθιστά την αναθεώρηση:4 (Ημερομ. Αναθ. 27/06/2019)

EL

### ΤΜΗΜΑ 8. Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία ... / >>

Σε περίπτωση υπέρβασης της τιμής κατωφλίου (πχ. TLV-TWA) της ουσίας ή μιας ή περισσότερων ουσιών του προϊόντος, προτείνεται η χρήση μιας μάσκας με φίλτρο τύπου A του οποίου η κλάση (1, 2 ή 3) θα πρέπει να είναι επιλεγμένη σε σχέση με την οριακή συγκέντρωση χρήσης. (αναφ. Κανονισμός EN 14387). Στην περίπτωση που υφίστανται αέρια ή ατμοί διαφορετικής φύσης και/ή αέρια με σωματίδια (αερολύματα, καπνοί, νέφη, κλπ.) θα πρέπει να προβληθούν φίλτρα συνδυασμένου τύπου.

Η χρήση των μέσων προστασίας των αναπνευστικών οδών είναι αναγκαία σε περίπτωση που τα υιοθετούμενα τεχνικά μέτρα που λαμβάνονται δεν επαρκούν για τον περιορισμό της έκθεσης του εργαζομένου στις αναφορικές τιμές κατωφλίου. Η προστασία η οποία χορηγείται από τις μάσκες είναι σε κάθε περίπτωση περιορισμένη.

Στην περίπτωση κατά την οποία η εν λόγω ουσία είναι άοσμη ή το σφραγιστικό όριο είναι μεγαλύτερο από το σχετικό TLV-TWA και σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, φορέστε μια αναπνευστική συσκευή πεπιεσμένου αέρα (αναφ. Κανονισμός EN 137) ή μια αναπνευστική συσκευή εξωτερικού αερισμού (αναφ. Κανονισμός EN 138). Για την σωστή επιλογή του συστήματος προστασίας των αναπνευστικών οδών, ανατρέξτε στον Κανονισμό EN 529.

#### ΕΛΕΓΧΟΙ ΤΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ

Οι εκπομπές των παραγωγικών διαδικασιών, συμπεριλαμβανομένων των συσκευών αερισμού θα πρέπει να ελέγχονται με σκοπό την τήρηση των κανονισμών επί των θεμάτων προστασίας του περιβάλλοντος.

### ΤΜΗΜΑ 9. Φυσικές και χημικές ιδιότητες

#### 9.1. Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες

Ιδιότητες	Τιμή	Πληροφορίες
Φυσική κατάσταση	υγρό παχύρρευστο	
Χρώμα	λευκό	
Οσμή	χαρακτηριστικό	
Σημείο τήξεως / σημείο πήξεως	Μη διαθέσιμο	
Αρχικό σημείο ζέσης	Μη διαθέσιμο	
Αναφλεξιμότητα	Μη διαθέσιμο	
Χαμηλότερη όρια εκρηκτικότητας	0,7 % (v/v)	
Ανώτερη όρια εκρηκτικότητας	7,1 % (v/v)	
Σημείο ανάφλεξης	23 ≤ T ≤ 60 °C	
Θερμοκρασία αυτοανάφλεξης	Μη διαθέσιμο	
pH	Μη διαθέσιμο	
Κινηματικό ιξώδες	Μη διαθέσιμο	
Δυναμικό ιξώδες	65-75 KU	Μέθοδος:ASTM D 562 Θερμοκρασία: = 25 °C
Διαλυτότητα	αδιάλυτο σε νερό	
Συντελεστής κατανομής: n-οκτανόλη/νερό	Μη διαθέσιμο	
Πίεση ατμών	Μη διαθέσιμο	
Πυκνότητα ή/και σχετική πυκνότητα	1,19-1,23 kg/l	Μέθοδος:ISO 2811
Σχετική πυκνότητα ατμών	Μη διαθέσιμο	
Χαρακτηριστικά σωματιδίων	Δεν ισχύει	

#### 9.2. Άλλες πληροφορίες

9.2.1. Πληροφορίες σχετικά με τις κλάσεις φυσικού κινδύνου

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

9.2.2. Άλλα χαρακτηριστικά ασφαλείας

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

### ΤΜΗΜΑ 10. Σταθερότητα και αντιδραστικότητα

#### 10.1. Αντιδραστικότητα

Δεν υπάρχουν ιδιαίτεροι κίνδυνοι αντίδρασης με άλλες ουσίες στις κανονικές συνθήκες χρήσης και αποθήκευσης.

#### 10.2. Χημική σταθερότητα

Το προϊόν είναι σταθερό στις κανονικές συνθήκες χρήσης και αποθήκευσης.

#### 10.3. Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων

Οι ατμοί μπορούν να δημιουργήσουν εκρηκτικά μείγματα με τον αέρα.

#### 10.4. Συνθήκες προς αποφυγήν





### ΤΜΗΜΑ 10. Σταθερότητα και αντιδραστικότητα ... / >>

Αποφύγετε την υπερθέρμανση. Αποφύγετε τη συσσώρευση ηλεκτροστατικών φορτίων. Αποφύγετε οποιαδήποτε πηγή έναυσης.

#### 10.5. Μη συμβατά υλικά

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

#### 10.6. Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης

Με θερμική αποσύνθεση ή σε περίπτωση πυρκαγιάς μπορεί να ελευθερωθούν ατμοί δυνητικά βλαβεροί στην υγεία.

### ΤΜΗΜΑ 11. Τοξικολογικές πληροφορίες

#### 11.1. Πληροφορίες για τις τάξεις κινδύνου, όπως ορίζονται στον Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008

Μεταβολισμός, κινητική, μηχανισμός δράσης και άλλες πληροφορίες

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

Πληροφορίες για πιθανές οδούς έκθεσης

Προσοχή! Κατά τον ψεκασμό μπορούν να σχηματιστούν επικίνδυνα εισπνεύσιμα σταγονίδια. Μην αναπνέετε το εκνέφωμα ή τα σταγονίδια.

Καθυστερημένες και άμεσες επιπτώσεις καθώς και χρόνιες επιπτώσεις από βραχυχρόνια και μακροχρόνια έκθεση

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

Διαδραστικές επιπτώσεις

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

ΟΞΕΙΑ ΤΟΞΙΚΟΤΗΤΑ

ATE (Εισπνοή - ατμών) του μείγματος:	> 20 mg/l
ATE (Στοματική) του μείγματος:	>2000 mg/kg
ATE (Δερματική) του μείγματος:	>2000 mg/kg

Υδρογονάνθρακες, C9-C11, n-αλκάνια, ισοαλκάνια, κυκλικοί, <2% αρωματικοί	
LD50 (Δερματική):	> 5000 mg/kg Rabbit
LD50 (Στοματική):	> 5000 mg/kg Rat
LC50 (Εισπνοή ατμών):	> 20 mg/l/4h Rat

XYLENE (MIXTURE OF ISOMERS)  
STA (Δερματική):

1100 mg/kg εκτίμηση από τον πίνακα 3.1.2. του Παραρτήματος I του CLP (δεδομένο που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της εκτίμησης της οξείας τοξικότητας του μείγματος)

LD50 (Στοματική):	> 2000 mg/kg Rat
LC50 (Εισπνοή ατμών):	> 10 mg/l/4h Rat

Reaction mass of ethylbenzene and m-xylene and p-xylene

STA (Δερματική):

1100 mg/kg εκτίμηση από τον πίνακα 3.1.2. του Παραρτήματος I του CLP (δεδομένο που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της εκτίμησης της οξείας τοξικότητας του μείγματος)

LD50 (Στοματική):	> 2000 mg/kg Rat
LC50 (Εισπνοή ατμών):	> 10 mg/l/4h Rat

Calcium 3,5,5-trimethylhexanoate

LD50 (Δερματική):

2000 mg/kg

STA (Στοματική):

500 mg/kg εκτίμηση από τον πίνακα 3.1.2. του Παραρτήματος I του CLP (δεδομένο που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό της εκτίμησης της οξείας τοξικότητας του μείγματος)

ΔΙΑΒΡΩΣΗ ΚΑΙ ΕΡΕΘΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ

Προκαλεί ερεθισμό του δέρματος

ΣΟΒΑΡΗ ΖΗΜΙΑ / ΕΡΕΘΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΜΑΤΙΩΝ

Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό





### ΤΜΗΜΑ 11. Τοξικολογικές πληροφορίες ... / >>

#### ΕΥΑΙΣΘΗΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΑΝΑΠΝΕΥΣΤΙΚΟΥ Ή ΕΥΑΙΣΘΗΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ

Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση.

Περιέχει:

COBALT BIS (2-ETHYLHEXANOATE)

Ευαισθητοποίηση του αναπνευστικού

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

Ευαισθητοποίηση του δέρματος

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

#### ΜΕΤΑΛΛΑΞΙΓΕΝΕΣΗ ΒΛΑΣΤΙΚΩΝ ΚΥΤΤΑΡΩΝ

Δεν πληροί τα κριτήρια ταξινόμησης για την συγκεκριμένη τάξη κινδύνου

#### ΚΑΡΚΙΝΟΓΕΝΕΣΗ

Δεν πληροί τα κριτήρια ταξινόμησης για την συγκεκριμένη τάξη κινδύνου

#### ΤΟΞΙΚΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ

Δεν πληροί τα κριτήρια ταξινόμησης για την συγκεκριμένη τάξη κινδύνου

#### Δυσμενείς επιπτώσεις για τη σεξουαλική λειτουργία και τη γονιμότητα

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

#### Οι δυσμενείς επιπτώσεις για την ανάπτυξη των απογόνων

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

#### Επιπτώσεις στη γαλουχία ή μέσω της γαλουχίας

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

#### ΕΙΔΙΚΗ ΤΟΞΙΚΟΤΗΤΑ ΣΤΑ ΟΡΓΑΝΑ-ΣΤΟΧΟΥΣ (STOT) - ΕΦΑΠΑΞ ΈΚΘΕΣΗ

Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη

#### Όργανα-στόχους

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

#### Τρόπος έκθεσης

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

#### ΕΙΔΙΚΗ ΤΟΞΙΚΟΤΗΤΑ ΣΤΑ ΟΡΓΑΝΑ-ΣΤΟΧΟΥΣ (STOT) - ΕΠΑΝΕΙΛΗΜΜΕΝΗ ΈΚΘΕΣΗ

Δεν πληροί τα κριτήρια ταξινόμησης για την συγκεκριμένη τάξη κινδύνου

#### Όργανα-στόχους

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

#### Τρόπος έκθεσης

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

#### ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗ

Δεν πληροί τα κριτήρια ταξινόμησης για την συγκεκριμένη τάξη κινδύνου

### 11.2. Πληροφορίες για άλλους τύπους επικινδυνότητας

Με βάση τα διαθέσιμα δεδομένα, το προϊόν δεν περιέχει ουσίες που περιλαμβάνονται στους κύριους Ευρωπαϊκούς καταλόγους των δυνητικών ή ύποπτων ενδοκρινικών διαταρακτών με επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία υπό αξιολόγηση.



## ΤΜΗΜΑ 12. Οικολογικές πληροφορίες

Χρησιμοποιείτε σύμφωνα με τις καλές πρακτικές εργασίας αποφεύγοντας να ρίψετε το προϊόν στο περιβάλλον. Ειδοποιήστε τις αρμόδιες αρχές αν το προϊόν φτάσει σε υδάτινα ρεύματα ή αν εμόλυνε το έδαφος ή τη βλάστηση.

### 12.1. Τοξικότητα

Reaction mass of ethylbenzene and m-xylene and p-xylene

LC50 - Ψάρια	> 1 mg/l/96h
EC50 - Οστρακόδερμα	> 1 mg/l/48h
EC50 - Φύκια / Υδρόβια Φυτά	> 1 mg/l/72h
Χρόνιο NOEC Ψαριών	> 1 mg/l based on test data
Χρόνιο NOEC Οστρακόδερμων	> 0,1 mg/l

COBALT BIS (2-ETHYLHEXANOATE)

LC50 - Ψάρια	275 mg/l/96h
EC50 - Φύκια / Υδρόβια Φυτά	654,2 mg/l/72h

XYLENE (MIXTURE OF ISOMERS)

LC50 - Ψάρια	> 1 mg/l/96h
EC50 - Οστρακόδερμα	> 1 mg/l/48h
EC50 - Φύκια / Υδρόβια Φυτά	> 1 mg/l/72h
Χρόνιο NOEC Ψαριών	> 1 mg/l based on test data
Χρόνιο NOEC Οστρακόδερμων	> 0,1 mg/l

Υδρογονάνθρακες, C9-C11, n-αλκάνια, ισοαλκάνια, κυκλικοί, <2% αρωματικοί

LC50 - Ψάρια	> 100 mg/l/96h
EC50 - Οστρακόδερμα	> 100 mg/l/48h
EC50 - Φύκια / Υδρόβια Φυτά	> 100 mg/l/72h
Χρόνιο NOEC Ψαριών	> 0,1 mg/l based on modeled data
Χρόνιο NOEC Οστρακόδερμων	> 0,1 mg/l based on modeled data

Calcium 3,5,5-trimethylhexanoate

LC50 - Ψάρια	100 mg/l/96h
EC50 - Οστρακόδερμα	5 mg/l/48h
EC50 - Φύκια / Υδρόβια Φυτά	2,72 mg/l/72h

### 12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποδόμησης

Reaction mass of ethylbenzene and m-xylene and p-xylene

Ταχεία διασπασιμότητα

COBALT BIS (2-ETHYLHEXANOATE)

Ενδογενής διασπασιμότητα

XYLENE (MIXTURE OF ISOMERS)

Ταχεία διασπασιμότητα

Υδρογονάνθρακες, C9-C11, n-αλκάνια, ισοαλκάνια, κυκλικοί, <2% αρωματικοί

Ταχεία διασπασιμότητα

### 12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης

Reaction mass of ethylbenzene and m-xylene and p-xylene

Συντελεστής κατανομής: n-οκτανόλης/νερού 3,12

XYLENE (MIXTURE OF ISOMERS)

Συντελεστής κατανομής: n-οκτανόλης/νερού 3,12

Υδρογονάνθρακες, C9-C11, n-αλκάνια, ισοαλκάνια, κυκλικοί, <2% αρωματικοί

Συντελεστής κατανομής: n-οκτανόλης/νερού 5

### 12.4. Κινητικότητα στο έδαφος

Μη διαθέσιμες πληροφορίες



# VITEX A.E.

## RADIATER

EL  
Αναθεώρηση αρ.5  
Ημερομ. Αναθ. 15/12/2020  
Τυπώθηκε στις 22/07/2022  
Σελίδα αρ. 11 / 14  
Αντικαθιστά την αναθεώρηση:4 (Ημερομ. Αναθ. 27/06/2019)

### ΤΜΗΜΑ 12. Οικολογικές πληροφορίες ... / >>

#### 12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και αΑαB

Με βάση τα διαθέσιμα δεδομένα, το προϊόν δεν εμπεριέχει ουσίες PBT ή vPvB σε ποσοστό  $\geq$  από 0,1%.

#### 12.6. Ιδιότητες ενδοκρινικής διαταραχής

Με βάση τα διαθέσιμα δεδομένα, το προϊόν δεν περιέχει ουσίες που περιλαμβάνονται στους κύριους Ευρωπαϊκούς καταλόγους των δυνητικών ή ύποπτων ενδοκρινικών διαταρακτών με περιβαλλοντικές επιπτώσεις υπό αξιολόγηση.

#### 12.7. Άλλες αρνητικές επιπτώσεις

Μη διαθέσιμες πληροφορίες

### ΤΜΗΜΑ 13. Στοιχεία σχετικά με τη διάθεση

#### 13.1. Μέθοδοι διαχείρισης αποβλήτων

Επαναχρησιμοποιήστε όταν είναι δυνατόν. Υπόλοιπα προϊόντος πρέπει να θεωρούνται επικίνδυνα απόβλητα. Το επίπεδο κινδύνου των αποβλήτων του προϊόντος θα εκτιμάται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.  
Η απόρριψη θα πρέπει να γίνεται από εγκεκριμένο φορέα διαχείρισης αποβλήτων, σύμφωνα με τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς.  
Η μεταφορά αποβλήτων μπορεί να εμπίπτει στους περιορισμούς ADR.  
ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ  
Ακατάλληλες συσκευασίες θα πρέπει να ανακτώνται ή να απορρίπτονται σύμφωνα με το εθνικούς κανόνες διαχείρισης αποβλήτων.

### ΤΜΗΜΑ 14. Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά

#### 14.1. Αριθμός OHE ή αριθμός ταυτότητας

ADR / RID, IMDG, IATA: 1263

Το προϊόν, αν είναι συσκευασμένο σε συσκευασίες μικρότερες των 450 λίτρων, δεν διέπεται από τις διατάξεις ADR σύμφωνα με το 2.2.3.1.5.

Το προϊόν, αν είναι συσκευασμένο σε συσκευασίες μικρότερες των 450 λίτρων, δεν υπόκειται στην υποχρέωση σήμανσης, ετικετοποίησης και δοκιμασίας των συσκευασιών σύμφωνα με το 2.3.2.5 του IMDG CODE.

#### 14.2. Οικεία ονομασία αποστολής OHE

ADR / RID: PAINT or PAINT RELATED MATERIAL  
IMDG: PAINT or PAINT RELATED MATERIAL  
IATA: PAINT or PAINT RELATED MATERIAL

#### 14.3. Τάξη/-εις κινδύνου κατά τη μεταφορά

ADR / RID: Κατηγορία: 3 Ετικέτα: 3



IMDG: Κατηγορία: 3 Ετικέτα: 3



IATA: Κατηγορία: 3 Ετικέτα: 3



#### 14.4. Ομάδα συσκευασίας

ADR / RID, IMDG, IATA: III

#### 14.5. Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι

ADR / RID: NO  
IMDG: NO  
IATA: NO



# VITEX A.E.

## RADIATER

Αναθεώρηση αρ.5  
Ημερομ. Αναθ. 15/12/2020  
Τυπώθηκε στις 22/07/2022  
Σελίδα αρ. 12 / 14  
Αντικαθιστά την αναθεώρηση:4 (Ημερομ. Αναθ. 27/06/2019)

EL

### ΤΜΗΜΑ 14. Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά ... / >>

#### 14.6. Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη

ADR / RID:	HIN - Kemler: 30	Limited Quantities: 5 L	Κωδικός περιορισμού στη σήραγγα: (D/E)
IMDG:	Ειδική διάταξη: 163, 367, 650	Limited Quantities: 5 L	
IATA:	EMS: F-E, S-E	Μέγιστη ποσότητα: 220 L	Οδηγίες συσκευασίας: 366
	Cargo:	Μέγιστη ποσότητα: 60 L	Οδηγίες συσκευασίας: 355
	Pass.:	A3, A72, A192	
	Ειδική διάταξη:		

#### 14.7. Θαλάσσιες μεταφορές χύδην σύμφωνα με τις πράξεις του IMO

Μη σχετική πληροφορία

### ΤΜΗΜΑ 15. Στοιχεία νομοθετικού χαρακτήρα

#### 15.1. Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα

Κατηγορία Seveso - Οδηγία 2012/18/EE: P5c

Περιορισμοί σχετικοί με το προϊόν ή άλλες ουσίες που εμπεριέχονται σύμφωνα με το Συνημμένο XVII του Κανονισμός (ΕΚ) 1907/2006

Προϊόν

Σημείο 3 - 40

Εμπεριεχόμενες ουσίες

Σημείο 75

Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1148 - σχετικά με την κυκλοφορία στην αγορά και τη χρήση πρόδρομων ουσιών εκρηκτικών υλών  
Δεν ισχύει

Ουσίες που υπόκεινται στην Candidate List (ΑΡ. 59 REACH)

Με βάση τα διαθέσιμα δεδομένα, το προϊόν δεν εμπεριέχει ουσίες SVHC σε ποσοστό  $\geq$  από 0,1%.

Ουσίες που υπόκεινται σε εξουσιοδότηση (Συνημμένο XIV REACH)

Καμία

Ουσίες που υπόκεινται στην υποχρέωση γνωστοποίησης εξαγωγής Κανονισμός (ΕΕ) 649/2012:

Καμία

Ουσίες που υπόκεινται στην Σύμβαση του Ρότερνταμ:

Καμία

Ουσίες που υπόκεινται στην Σύμβαση της Στοκχόλμης:

Καμία

Υγειονομικοί έλεγχοι

Οι εργαζόμενοι που είναι εκτεθειμένοι σε αυτόν τον χημικό παράγοντα, δεν πρέπει να βρίσκονται υπό υγειονομική επίτηρηση με τον όρο ότι τα αποτελέσματα της εκτίμησης των κινδύνων αποδεικνύουν ότι υπάρχει μόνο μέτριος κίνδυνος για την ασφάλεια και την υγεία των εργαζομένων και ότι λαμβάνονται τα μέτρα που προβλέπονται από την οδηγία 98/24/CE.

VOC (Οδηγία 2004/42/ΕΚ):

Ειδικά επιχρίσματα ενός συστατικού.

#### 15.2. Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας

Δεν έχει πραγματοποιηθεί εκτίμηση χημικής ασφάλειας για το μείγμα / για τις ουσίες που αναφέρονται στην ενότητα 3.

### ΤΜΗΜΑ 16. Άλλες πληροφορίες

Κείμενο υποδείξεων κινδύνου (H) που αναφέρονται στους τομείς 2-3 της κάρτας:

<b>Flam. Liq. 3</b>	Εύφλεκτο υγρό, κατηγορία 3
<b>Repr. 1B</b>	Τοξικότητα στην αναπαραγωγή, κατηγορία 1B
<b>Acute Tox. 4</b>	Οξέος κινδύνου, κατηγορία 4
<b>Asp. Tox. 1</b>	Κίνδυνος από αναρρόφηση, κατηγορία 1
<b>STOT RE 2</b>	Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους ύστερα από επανειλημμένη έκθεση, κατηγορία 2
<b>Eye Irrit. 2</b>	Οφθαλμική ερεθισμός, κατηγορία 2
<b>Ερεθ. Δέρμ. 2</b>	Ερεθισμός του δέρματος, κατηγορία 2
<b>STOT SE 3</b>	Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους ύστερα από μία εφάπαξ έκθεση, κατηγορία 3



# VITEX A.E.

## RADIATER

Αναθεώρηση αρ.5  
Ημερομ. Αναθ. 15/12/2020  
Τυπώθηκε στις 22/07/2022  
Σελίδα αρ. 13 / 14  
Αντικαθιστά την αναθεώρηση:4 (Ημερομ. Αναθ. 27/06/2019)

EL

### ΤΜΗΜΑ 16. Άλλες πληροφορίες ... / >>

<b>Skin Sens. 1</b>	Ευαίσθητοποίηση του δέρματος, κατηγορία 1
<b>Aquatic Acute 1</b>	Επικίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον, οξέος κινδύνου, κατηγορία 1
<b>Aquatic Chronic 3</b>	Επικίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον, χρόνιου κινδύνου, κατηγορία 3
<b>H226</b>	Υγρό και ατμοί εύφλεκτα.
<b>H360F</b>	Μπορεί να βλάψει τη γονιμότητα.
<b>H302</b>	Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης.
<b>H312</b>	Επιβλαβές σε επαφή με το δέρμα.
<b>H332</b>	Επιβλαβές σε περίπτωση εισπνοής.
<b>H304</b>	Μπορεί να προκαλέσει θάνατο σε περίπτωση κατάποσης και διείσδυσης στις αναπνευστικές οδούς.
<b>H373</b>	Μπορεί να προκαλέσει βλάβες στα όργανα ύστερα από παρατεταμένη ή επανειλημμένη έκθεση.
<b>H319</b>	Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό.
<b>H315</b>	Προκαλεί ερεθισμό του δέρματος.
<b>H335</b>	Μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό της αναπνευστικής οδού.
<b>H317</b>	Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.
<b>H336</b>	Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη.
<b>H400</b>	Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς.
<b>H412</b>	Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.
<b>EUH211</b>	Προσοχή! Κατά τον ψεκασμό μπορούν να σχηματιστούν επικίνδυνα εισπνεύσιμα σταγονίδια. Μην αναπνέετε το εκνέφωμα ή τα σταγονίδια.

#### ΥΠΟΜΝΗΜΑ:

- ADR: Ευρωπαϊκός Κανονισμός για την οδική μεταφορά των επικίνδυνων εμπορευμάτων
- ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΟΡΙΟΥ TLV: Συγκέντρωση που δεν θα πρέπει να υπερβαίνεται οποιαδήποτε στιγμή κατά την εργασιακή έκθεση.
- ATE: Εκτίμηση Οξείας Τοξικότητας (Acute Toxicity Estimate)
- CAS: Αριθμός του Chemical Abstract Service
- CE50: Συγκέντρωση που χορηγεί αποτέλεσμα στο 50% του υποκείμενου πληθυσμού στο test
- CE: Αναγνωριστικός αριθμός σε ESIS (Ευρωπαϊκό αρχείο των υπάρχοντων ουσιών)
- CLP: Κανονισμός (ΕΚ) 1272/2008
- DNEL: Παραγόμενο επίπεδο χωρίς αποτέλεσμα
- EmS: Δελτίο Έκτακτης ανάγκης
- GHS: Γενικό εναρμονισμένο σύστημα για την ταξινόμηση και ετικετοποίηση των χημικών προϊόντων
- IATA DGR: Κανονισμός για την μεταφορά επικίνδυνων προϊόντων της Διεθνούς ένωσης εναέριας μεταφοράς
- IC50: Συγκέντρωση ακινητοποίησης του 50% του υποκείμενου στο test πληθυσμού
- IMDG: Διεθνής θαλάσσιος κωδικός για την μεταφορά των επικίνδυνων εμπορευμάτων
- IMO: International Maritime Organization [Διεθνής Θαλάσσια Οργάνωση]
- INDEX: Αναγνωριστικός αριθμός του Συνημμένου VI του CLP
- LC50: Θανατηφόρα συγκέντρωση 50%
- LD50: Θανατηφόρα δόση 50%
- OEL: Επίπεδο της έκθεσης κινητικότητας
- PBT: Συνεχής, βιοσυσσωρευτικός και τοξικός σύμφωνα με το REACH
- PEC: Προβλεπόμενη περιβαλλοντική συγκέντρωση
- PEL: Προβλεπόμενο επίπεδο έκθεσης
- PNEC: Προβλεπόμενη συγκέντρωση χωρίς επιπτώσεις
- REACH: Κανονισμός (ΕΚ) 1907/2006
- RID: Κανονισμός για την διεθνή μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων στο τρένο
- TLV: Οριακή τιμή κατωφλίου
- TWA: Μέση οριακή έκθεση
- TWA STEL: Όριο σύντομης έκθεσης
- VOC: Πτητική οργανική ένωση
- vPvB: Εξακολουθητικό και βιοσυσσωρευτικό σύμφωνα με το REACH
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

#### ΓΕΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ:

1. Κανονισμός (ΕΚ) 1907/2006 (REACH)
2. Κανονισμός (ΕΚ) 1272/2008 (CLP)
3. Κανονισμός (ΕΕ) 2020/878 (Παρ. II Κανονισμός REACH)
4. Κανονισμός (ΕΚ) 790/2009 (I Atp. CLP)
5. Κανονισμός (ΕΕ) 286/2011 (II Atp. CLP)
6. Κανονισμός (ΕΕ) 618/2011 (III Atp. CLP)
7. Κανονισμός (ΕΕ) 487/2013 (IV Atp. CLP)
8. Κανονισμός (ΕΕ) 944/2013 (V Atp. CLP)
9. Κανονισμός (ΕΕ) 605/2014 (VI Atp. CLP)
10. Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1221 (VII Atp. CLP)
11. Κανονισμός (ΕΕ) 2016/918 (VIII Atp. CLP)
12. Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Κανονισμός (ΕΕ) 2017/776 (X Atp. CLP)
14. Κανονισμός (ΕΕ) 2018/669 (XI Atp. CLP)
15. Κανονισμός (ΕΕ) 2019/521 (XII Atp. CLP)
16. Κατ' εξουσιοδότηση Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)



# VITEX A.E.

## RADIATER

EL  
Αναθεώρηση αρ.5  
Ημερομ. Αναθ. 15/12/2020  
Τυπώθηκε στις 22/07/2022  
Σελίδα αρ. 14 / 14  
Αντικαθιστά την αναθεώρηση:4 (Ημερομ. Αναθ. 27/06/2019)

### ΤΜΗΜΑ 16. Άλλες πληροφορίες ... / >>

17. Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1148
18. Κατ' εξουσιοδότηση Κανονισμός (ΕΕ) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
19. Κατ' εξουσιοδότηση Κανονισμός (ΕΕ) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
20. Κατ' εξουσιοδότηση Κανονισμός (ΕΕ) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
21. Κατ' εξουσιοδότηση Κανονισμός (ΕΕ) 2021/849 (XVII Atp. CLP)

- The Merck Index. - 10th Edition
- Handling Chemical Safety
- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
- Ιστοσελίδα Web IFA GESTIS
- Ιστοσελίδα Web Agenzia ECHA
- Βάση δεδομένων με πρότυπα δελτίων δεδομένων ασφαλείας (SDS) για χημικές ουσίες - Υπουργείο Υγείας και ISS (Istituto Superiore di Sanità) - Ιταλία

#### Σημείωση για το χρήστη:

οι πληροφορίες που περιέχονται στην καρτέλα αυτή βασίζονται στις γνώσεις που μας ήταν διαθέσιμες κατά την ημερομηνία της τελευταίας έκδοσης. Ο χρήστης πρέπει να βεβαιωθεί για την καταλληλότητα και πληρότητα των πληροφοριών σε σχέση με τη συγκεκριμένη χρήση του προϊόντος.

Το έγγραφο αυτό δεν πρέπει να θεωρηθεί ως εγγύηση οποιασδήποτε συγκεκριμένης ιδιότητας του προϊόντος.

Επειδή η χρήση του προϊόντος δεν γίνεται υπό τον άμεσο έλεγχό μας, ο χρήστης υποχρεούται να εφαρμόζει με προσωπική του ευθύνη τους νόμους και τις διατάξεις που ισχύουν σε ζητήματα υγιεινής και ασφάλειας. Αποποιούμαστε κάθε ευθύνης για ανορθόδοξες χρήσεις.

Χορηγήστε κατάλληλη εκπαίδευση στο αρμόδιο προσωπικό χειρισμού χημικών προϊόντων.

#### ΜΕΘΟΔΟΙ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ

Χημικοί και φυσικοί κίνδυνοι: Η ταξινόμηση προϊόντος προκύπτει από κριτήρια που καθιερώθηκαν από τον Κανονισμό CLP, Παράρτημα I, Μέρος 2. Οι μέθοδοι αξιολόγησης των χημικοφυσικών ιδιοτήτων αναφέρονται στην ενότητα 9.

Κίνδυνοι για την υγεία: Η ταξινόμηση προϊόντος βασίζεται σε μεθόδους υπολογισμού σύμφωνα με το Παράρτημα I του CLP, Μέρος 3, εκτός και αν καθορίζεται διαφορετικά στην Ενότητα 11.

Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι: Η ταξινόμηση προϊόντος βασίζεται σε μεθόδους υπολογισμού σύμφωνα με το Παράρτημα I του CLP, Μέρος 4, εκτός και αν καθορίζεται διαφορετικά στην Ενότητα 12.

Αλλαγές σε σχέση με την προηγούμενη αναθεώρηση:

Επιφέρθηκαν μετατροπές στις ακόλουθες ενότητες:

02 / 03 / 11 / 12.